



PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING

Komplek Pergudangan Soewarna Unit E6, Soewarna Business Park B Lot 7-8,
Pajang, Benda, Kota Tangerang Banten, Indonesia 15126
Tel : +62-21-55911222 Fax: +62-21-55911668

Invoice 00007328

Page 1 of 1

PPN #: 83.047.484.7-402.000

PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING
INDONESIA
JL. WALISONGO KM. 9.8,
TUGUREJO, TUGU
SEMARANG 50182

INVOICE DATE	15-Jun-20
CUSTOMER ID	SEMAUTCGK
SHIPMENT	S20004666
DUE DATE	15-Jul-20
TERMS	30 days from Inv. Date

CONSOL NUMBER C00003097

SHIPMENT DETAILS	PRINTED BY: MAYA OCTAVIA
SHIPPER MR. SEZAKI TAKASHI	CONSIGNEE MR. SEZAKI TAKASHI

ORDER NUMBERS / OWNER'S REFERENCE
MR.SEZAKI.TAKASHI

GOODS DESCRIPTION 1 PALLET = 12 PACKAGES OF USED HOUSE HOLD GOODS (PERSONAL EFFECTS) N.W: 129.00 KG				
IMPORT CUSTOMS BROKER	WEIGHT 154.000 KG	VOLUME 2.047 M3	CHARGEABLE 2.047 M3	PACKAGES 1 PLT
VESSEL / VOYAGE / IMO(LLOYDS) NYK FUJI / 096N / 9482938		OCEAN BILL OF LADING JTYO-GCL201246G		HOUSE BILL OF LADING YIFFW20004666
ORIGIN IDJKT = Jakarta, Indonesia	ETD 15-Jun-20	DESTINATION JPTYO = Tokyo, Japan	ETA 27-Jun-20	

CONTAINERS TCNU4285165 - 40HC

DESCRIPTION	PPN IN IDR	CHARGES IN IDR
Removal - Ocean Freight Export Door to Door	1%=361.335	36.133.528

Door to Port : IDR 22.150.000

Insurance : IDR 403.528

Port to Door : IDR 13.580.000

TOTAL CHARGES

Please contact us within 7 days should there be any discrepancies.	SUBTOTAL	36.133.528
	ADD PPN	361.335
	TOTAL IDR	36.494.863

CUSTOMER ID	Invoiced	BALANCE DUE DUE DATE	IDR 36.494.863 15-Jul-20
Transfer Funds To:			
Bank			
Account	1220012001213	Address: PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING KOMPLEK PERGUDANGAN SOEWARNA UNIT E6 SOEWARNA BUSINESS PARK BLOK B LOT 7-8 TANGERANG 15126 INDONESIA	
BANK MANDIRI	JL. JEND SUDIRMAN KAV.2, KOTA JAKARTA PUSAT, DKI JAKARTA		
Pay Ref	SEMAUTCGK 00007328		

Faktur Pajak

Kode dan Nomor Seri Faktur Pajak : 040.005-20.16184626

Pengusaha Kena Pajak

Nama : PT YAMATO INDONESIA FORWARDING
Alamat : KOMPLEK PERGUDANGAN SOEWARNA UNIT E 6 SOEWARNA BUSINESS PARK B LOT 7-8 , KOTA TANGERANG
NPWP : 83.047.484.7-402.000

Pembeli Barang Kena Pajak / Penerima Jasa Kena Pajak

Nama : PT. SEMARANG AUTOCOMP MANUFACTURING INDONESIA
Alamat : Jl. Walisongo Km. 9.8 Blok 000 No.000 RT:000 RW:000 Kel.Tugurejo Kec.Tugu Kota/Kab.Semarang Jawa Tengah 50151
NPWP : 01.869.469.5-055.000

No.	Nama Barang Kena Pajak / Jasa Kena Pajak	Harga Jual/Penggantian/Uang Muka/Termin
1	Removal Ocean Freight Export Door to Door Rp 36.133.528 x 1	36.133.528,00
	Harga Jual / Penggantian	36.133.528,00
	Dikurangi Potongan Harga	0,00
	Dikurangi Uang Muka	0,00
	Dasar Pengenaan Pajak	3.613.352,00
	PPN = 10% x Dasar Pengenaan Pajak	361.335,00
	Total PPnBM (Pajak Penjualan Barang Mewah)	0,00

Sesuai dengan ketentuan yang berlaku, Direktorat Jenderal Pajak mengatur bahwa Faktur Pajak ini telah ditandatangani secara elektronik sehingga tidak diperlukan tanda tangan basah pada Faktur Pajak ini.

KOTA TANGERANG, 15 Juni 2020



KEISHI SUWA

00007328

Consignor

MR. SEZAKI TAKASHI
APARTMENT BROMO, JL. BROMO NO. 16 RT 06 RW 01
KELURAHAN GAJAH MUNGKUR
SEMARANG 50232
INDONESIA

YIFFW20004666

Country
Code
ID**HBL****BILL OF LADING**NOT NEGOTIABLE UNLESS
CONSIGNER "TO ORDER"**Consigned to order of**

MR. SEZAKI TAKASHI
C/O YAMATO GLOBAL LOGISTICS JAPAN
OVERSEAS RELOCATION SUPPORT OP BRANCH (SEA)
1-3-3, KEIHINJIMA, OTA-KU, TOKYO
143-0003 JAPAN

Notify Address

SAME AS CONSIGNEE

**PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING**

Komplek Pergudangan Soewarna Unit E6, Soewarna Business Park B Lot 7-8,
Pajang, Benda, Kota Tangerang Banten, Indonesia 15126
Tel : +62-21-55911222 Fax: +62-21-55911668
www.yamatoindonesia.com

ORIGINAL

Original Bill - surrendered at origin

Place of Receipt	
JAKARTA, INDONESIA	
Ocean Vessel	Port of loading
NYK FUJI / 096N	JAKARTA, INDONESIA

Port of discharge	Place of Delivery
TOKYO, JAPAN	TOKYO, JAPAN

Marks and Numbers	Number and Kind of Packages	Description of Goods	Gross Weight	Measurement
MR. SEZAKI TAKASHI JAPAN CASE NO. 1 - 12	1 Pallet(s)	1 PALLET = 12 PACKAGES OF USED HOUSE HOLD GOODS (PERSONAL EFFECTS)	154 KG	2.047 M3
		N.W: 129.00 KG		

Container	Seals	Type	Weight	Volume	Packages	Mode
TCNU4285165	ID444006A	40HC	154 KG	2.047 M3	1 PLT	CFS/CFS

Consol Ref: C00003097

Total Packages: ONE PALLET(S)

SHIPPED ON BOARD 15-Jun-20

according to the declaration of the consignor

Declaration of Interest of the consignor in
timely delivery (Clause 6.2.)Declared value for ad valorem rate according to
the declaration of the consignor (Clauses 7 and 8)

The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Standard Conditions printed overleaf.

Taken in charge in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.

One of these Multimodal Transport Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods. In Witness whereof the original Multimodal Transport Bills of Lading and all of this tenor and date have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Freight amount FREIGHT PREPAID	Freight Payable at JAKARTA, INDONESIA	Place and date of issue JAKARTA, INDONESIA	15-Jun-20
Cargo Insurance through the undersigned <input type="checkbox"/> Not Covered <input type="checkbox"/> Covered according to attached Policy	No. of Originals 1 (ONE)	Stamp and Signature AS CARRIER	

For delivery of goods please apply to:

YAMATO GLOBAL LOGISTICS JAPAN CO., LTD
1-3-3 KEIHINJIMA
OHTA-KU, TOKYO
143-0003
JAPAN

INVOICE

Shipper Name	: Mr. Sezaki Takashi
Shipper Address	: Apartmen Bromo, Jl Bromo No16 RT 06 RW 01 Kelurahan Gajahmungkur
Consignee Name	: Mr. Sezaki Takashi
Consignee Address	: C/O YAMATO GLOBAL LOGISTICS JAPAN CO.,LTD. Overseas Relocation Support OP Branch (SEA) 1-3-3 ,KEIHINJIMA,OTA-KU,TOKYO JAPAN TEL: +81-3799-2410 FAX: +81-3799-2586

<u>QUANTITY :</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>AMOUNT</u>
Total : PALLETS ONLY (12 Packages)	Used House Hold Goods (Personal Effects)	<u>F.O.B. INDONESIA</u>
		TOTAL VALUE :
The detail of description are as per attaced sheets		JP¥ 289,700

SHIPPING MARKS : No commercial value
Value for custome pupose only

Mr. Sezaki Takashi
JAPAN

"FREE HOUSE DELIVERY"

Signed by Satoshi Yamashita
(For)

Shipped From : Jakarta/Indonesia To : Tokyo/Japan By : Vessel

Via : Date : 2020/6/8

種別	<input checked="" type="checkbox"/> SEA	<input type="checkbox"/> AIR
	<input type="checkbox"/> LOCAL	<input type="checkbox"/> OTHER

No. 2 - 1

梱包・預り明細書 (PACKING LIST)

お客様名 NAME	<input checked="" type="checkbox"/> MR <input type="checkbox"/> MS	Sezaki Takashi	お届け先都市名 CITY OF DEST.	JPN		
--------------	---	----------------	--------------------------	-----	--	--

C/NO.	DESCRIPTION (品名) JAPANESE (日本語)	DESCRIPTION (品名) ENGLISH (英語)	QUANTITY (数量)	VALUE (価格)		
1	植木	Garden Plant	2			300
2	植木	Garden Plant	2			300
3	サンダル	Sandal	1			500
	バッグ	Bag	3			300
	ベルト	Belt	2			300
	衣類	Clothes	24			2,400
	手袋	Glove	5			500
	スリッパ	Slipper	1			100
4	タオル	Towel	26			2,600
	マットレス	Matless	1			100
	バッグ	Bag	1			100
	靴	Shoes	1			2,000
	サンダル	Sandal	1			1,000
	枕	Pillow	1			500
5	容器	Bottle	1			300
	ヘルメット	Helmet	1			2,000
	靴	Shoes	1 Lot			5,000
	自転車用品	Bicycle Goods	1 Lot			10,000
6	自転車	Bicycle	1			200,000
7	コーヒーメーカー	Coffee Maker	1			100
	食器	Dish	1 Lot			5,000
	置物(象)	Figurine	1			3,000
8	ミシン	Sewing Machine	1			5,000
9	スポーツ用品	Sports Goods	1 Lot			2,000
10	額(似顔絵)	Frame	1			1,000
合計金額 Total amount					JPY	244,400

総個数 Total Q'ty	10 個	確かに預り致しました。	お客様ご署名	
	2020年 6 月 4 日		引取責任者署名	

種別	<input checked="" type="checkbox"/> SEA	<input type="checkbox"/> AIR
	<input type="checkbox"/> LOCAL	<input type="checkbox"/> OTHER

No. 2 — 2

梱包・預り明細書 (PACKING LIST)

総個数
Total Q'ty

12 個

確かに預り致しました。

年 月 日

お客様ご署名

合計金額
Total amount

10

15.300